

MEMORÁNDUM DUOC N° 64/2025

A: **Abg. Anahí Carballo**, Directora General
Dirección General de Anticorrupción y Transparencia

De: **Abg. Andrés Durand**, Director
Dirección de Unidad Operativa de Contrataciones

Ref.: Elevar Informe Contractual – Octubre 2025.

Fecha: 10 de noviembre de 2025

Me dirijo a usted, en virtud al Memorándum DGAT N° 273/2025 en el cual solicitan Informe de los Contratos celebrados por el MTESS correspondientes al mes de Octubre de 2025, al respecto se informa:

CONTRATOS OCTUBRE 2025							
CONTRATO	ID N°	FECHA DE CELEBRACIÓN	O.G	OBJETO	MONTO TOTAL DEL CONTRATO	PLAZO DE EJECUCIÓN	MECANISMOS DE CONTROL Y RENDICIÓN DE CUENTAS*
24/2025	468.818	8/10/2025	265	Servicio de Diseño e Impresión de Cartelería y otros.	600.000.000.-	18 MESES	Administrador de Contrato Clausula Octava del contrato.
25/2025	468.816	22/10/2025	243	Servicio de Mantenimiento y Reparación de Equipos Informáticos, Notebooks y UPS	150.000.000.- 100.000.000.-	Desde 22/10/25 Hasta 31/12/2026	Administrador de Contrato Clausula Octava del contrato.
26/2025	468.829	23/10/2025	268	Servicio de Mensajería Instantánea para la DGE	550.000.000.-	Desde 23/10/25 Hasta cumplimiento total de las obligaciones	Administrador de Contrato Clausula Octava del contrato.
27/2025	474.022	23/10/2025	343 394 395 397 399	Adquisición de Kits para el Proyecto Institucional Denominado "Equipate" entre el MTESS y el SNPP	2.400.000.000. 2.400.000.000. 2.400.000.000.	Desde 23/10/25 Hasta 31/12/2025	Administrador de Contrato Clausula Octava del contrato.
28/2025	474.022	23/10/2025	343 394 395 397 399	Adquisición de Kits para el Proyecto Institucional Denominado "Equipate" entre el MTESS y el SNPP	2.400.000.000. 2.400.000.000.	Desde 23/10/25 Hasta 31/12/2025	Administrador de Contrato Clausula Octava del contrato.

*Corresponde a los procesos transversales vinculados con las Contrataciones Públicas.

Se remite adjunto copia de los Contratos.

Atentamente.

**ANDRES ISAAC
DURAND
BERNAL**

Firmado digitalmente
por ANDRES ISAAC
DURAND BERNAL
Fecha: 2025.11.11
08:09:45 -03'00'

República del Paraguay
Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social

CONTRATO N° 24/2025

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 08/2025

"SERVICIO DE DISEÑO E IMPRESIÓN DE CARTELERIA Y OTROS"

CONTRATO ABIERTO – PLURIANUAL - ID. N° 468.818.-

Entre el **Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social**, domiciliada en las calles Luis Alberto de Herrera esquina Paraguari, República del Paraguay, representado para este acto por el Sr. Ministro Sustituto **Cesar Augusto Segovia Villasantti**, con cédula de identidad N° 1.336.462, denominada en adelante LA CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **Artes Graficas Visual de Telma Celina Villasboa**, domiciliada en las calle Humaita N° 965, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la **Sra. Telma Celina Villasboa**, con cédula de identidad N° 2.922.317, denominada en adelante EL PROVEEDOR, identificadas en conjunto como **LAS PARTES** e, individualmente, **PARTE**, acuerdan celebrar el presente contrato de "SERVICIO DE DISEÑO E IMPRESIÓN DE CARTELERIA Y OTROS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO.

- 1.1 El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:
- 1.2 Para el "SERVICIO DE DISEÑO E IMPRESIÓN DE CARTELERIA Y OTROS" CONTRATO ABIERTO – PLURIANUAL - ID. N° 468.818, conforme a las especificaciones técnicas y las condiciones generales y específicas del Contrato. -----

CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

2.2 Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. -----

CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria (CDP) vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 468.818. -----

3.2 Los siguientes pagos estarán supeditados a la aprobación del Presupuesto General de la Nación del siguiente Ejercicio Fiscal. -----

CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

4.1 El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación Pública Nacional N° 08/2025**, "Servicio de Diseño e Impresión de Cartelería y Otros" ID N° 468.818, convocado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. La adjudicación fue realizada por **RESOLUCIÓN MTESS N° 997/2025** de fecha 15 de setiembre de 2025.

CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

ITEM	CODIGO DE CATALOGO	DESCRIPCION DEL BIEN	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACION	CANTIDAD	TELMA VILLASBOA	
						PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	82121505-001	TRIPTICOS	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
2	82121505-001	DIPTICOS	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
3	82121505-001	CUADRIPTICOS	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
4	82121505-004	VOLANTES	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
5	82121505-003	AFICHES	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
6	82121505-005	REVISTAS INSTITUCIONALES	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
7	82121505-001	BOLETINES INFORMATIVOS	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
8	82121505-001	INFORMES DE GESTIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
9	82121505-008	CUADERNILLOS	UNIDAD	EVENTO	1	21.750	21.750
10	82121505-008	LIBRO	UNIDAD	EVENTO	1	30.000	30.000
11	82121505-008	BLOCK DE NOTAS INSTITUCIONAL	UNIDAD	EVENTO	1	38.750	38.750
12	82121505-008	AGENDA INSTITUCIONAL PREMIUM	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
13	82121505-008	AGENDA INSTITUCIONAL ANILLADA	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
14	82121507-004	CARPETA INSTITUCIONAL	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
15	82121507-004	CARPETA INSTITUCIONAL PREMIUM	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
16	82121507-004	CARPETA EJECUTIVA	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
17	82121507-011	SOBRE INSTITUCIONAL	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
18	82121507-011	SOBRE INSTITUCIONAL PREMIUM	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
19	82121507-003	TARJETAS DE INVITACIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
20	82121507-003	TARJETA DE CUMPLEAÑOS	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
21	82121507-003	TARJETA DE ANIVERSARIO	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
22	82121507-003	TARJETAS PERSONALES	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
23	82121507-021	CALENDARIO DE MESA COMUN	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
24	82121507-021	CALENDARIO DE MESA PREMIUM	UNIDAD	EVENTO	1	45.000	45.000
25	82121507-017	CALCOMANÍA EN VINILO	UNIDAD	EVENTO	1	33.000	33.000
26	82121504-005	BOLÍGRAFO CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	3.125	3.125
27	82121504-005	BOLIGRAFO CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	3.125	3.125
28	82121504-005	BOLÍGRAFO ECOLÓGICO DE CARTÓN RECICLADO	UNIDAD	EVENTO	1	3.675	3.675
29	82121504-005	BOLÍGRAFO ECOLÓGICO DE CARTÓN RECICLADO	UNIDAD	EVENTO	1	3.675	3.675
30	82121504-999	PENDRIVE USB 3.0 DE 32 GB. CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	28.000	28.000

31	82121504-003	REMERA DE ALGODÓN CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	18.500	18.500
32	82121504-003	REMERA DE ALGODÓN CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	18.500	18.500
33	82121504-003	REMERA DE ALGODÓN CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	18.500	18.500
34	82121504-003	REMERAS POLO DAMA CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	37.500	37.500
35	82121504-003	REMERAS POLO DAMA CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	40.000	40.000
36	82121504-003	REMERAS POLO DAMA CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	40.000	40.000
37	82121504-003	REMERAS POLO CABALLERO CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	47.500	47.500
38	82121504-996	KEPIS PARA CABALLEROS CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	17.500	17.500
39	82121504-996	KEPIS PARA DAMA CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	17.500	17.500
40	82121504-989	PINES DE METAL CON LOGO TROQUELADO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	52.500	52.500
41	82121504-989	PINES DE PLASTICO CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	30.000	30.000
42	82121504-9996	BOLSOS DE TELA CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	20.500	20.500
43	82121504-9996	BOLSOS DE TELA PREMIUM CON LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	25.625	25.625
44	82121504-9996	BOLSOS DE CARTON CON LOGO FULL COLOT	UNIDAD	EVENTO	1	43.000	43.000
45	82121504-9996	BOLSOS DE CARTON PREMIUN LOGO FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	55.000	55.000
46	82121504-9999	VASOS TERMICOS CON LOGO FULL COLOR O DORADO	UNIDAD	EVENTO	1	58.500	58.500
47	82121504-9999	TAZAS TERMICAS CON LOGO FULL COLOR O DORADO	UNIDAD	EVENTO	1	17.000	17.000
48	82121504-008	LLAVEROS ACRILICOS FULL COLOR	UNIDAD	EVENTO	1	12.500	12.500
49	82101502-003	LOGOS ACRILUCOS TIPO CORPOREO	UNIDAD	EVENTO	1	12.500	12.500
50	82121504-008	CINTA PORTA LLAVES FULLCOLOR Y DISEÑO PERSONALIZADO	UNIDAD	EVENTO	1	3.050	3.050
51	82121505-999	IMPRESIÓN EN TELA VINÍLICA CON ESTRUCTURA LUMÍNICA, EN UN RADIO MAYOR A 50 KM DE ASUNCIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	62.500	62.500
52	82121505-999	SERVICIO DE IMPRESIÓN EN TELA VINÍLICA CARTEL ESTÁTICO	UNIDAD	EVENTO	1	25.750	25.750
53	82121505-999	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE IMPRESIÓN DE CARTEL EN CHAPA METÁLICA	UNIDAD	EVENTO	1	86.250	86.250
54	82121505-999	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE CARTEL	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
55	82121505-999	PUBLICITARIO TÓTEM EN TELA VINÍLICA	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
56	82101502-007	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE CARTEL PUBLICITARIO CORPÓREO PARA INTERIOR	UNIDAD	EVENTO	1	16.750	16.750
57	82101502-007	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE CARTEL PUBLICITARIO CORPÓREO PARA INTERIOR MAYOR A 60 KM DE ASUNCIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
58	82101502-007	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE PUBLICIDAD EN CARTEL CORPÓREO INTERIOR DE MDF	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
59	82101502-007	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE CARTEL PUBLICITARIO CORPÓREO PARA EXTERIOR EN POLYFAN	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
60	82101502-007	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE CARTEL PUBLICITARIO EN CORPÓREO PARA EXTERIOR DE MATERIAL ACRÍLICO. EN UN RADIO HASTA 50 KM DE ASUNCIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
61	82101502-007	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN CARTEL ACRÍLICO DE MÁS DE 6 MM	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
62	82121505-999	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE LONA PARA FRONT LIGHT ESCALA PEQUEÑA	UNIDAD	EVENTO	1	55.750	55.750
63	82121505-999	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE LONA PARA FRONT LIGHT GIGANTOGRAFÍA	UNIDAD	EVENTO	1	55.750	55.750
64	82121505-999	SERVICIO DE IMPRESIÓN Y COLOCACIÓN DE LONA PARA BACK LIGHT ESCALA PEQUEÑA	UNIDAD	EVENTO	1	70.750	70.750
65	82121507-013	SERVICIO DE IMPRESIÓN, MONTAJE Y DESMONTAJE DE SEÑALÉTICAS EN PVC	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
66	82121507-017	PROVISIÓN DE CALCOMANÍAS DE VINILOS DE CORTE, COLORES FULL, SEGÚN DISEÑO DEL MTESS	UNIDAD	EVENTO	1	48.750	48.750

67	82101502-002	PROVISIÓN Y COLOCACIÓN DE LETRAS CORPÓREAS EN CHAPA GALVANIZADA N° 20 CON PINTURA BASE WASPRIME. TERMINADO EN PINTURA AUTOMOTIVE	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
68	82101502-002	PROVISIÓN Y COLOCACIÓN DE LETRAS CORPÓREAS EN CHAPA GALVANIZADA N° 20 CON PINTURA BASE WASPRIME	UNIDAD	EVENTO	1	110.000	110.000
69	82101502-002	PLACA DE RECONOCIMIENTO 17X12 CM (MEDIDA DE LA PLACA METÁLICA) IMPRESIÓN PERMANENTE DEL TEXTO Y LOGO EN METAL DORADO. CON ESTUCHE REVESTIDO DE TELA SÍMIL PANA NEGRA	UNIDAD	EVENTO	1	250.000	250.000
70	82121505-999	19 PLOTEADO POR METRO CUADRADO. APLICADO EN VIDRIOS, PUERTAS, Y OTRAS SUPERFICIES. TEXTO E IMPRESOS CALADOS EN EL FILM AUTOADHESIVO. A 4 COLORES. CON COLOCACIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	50.750	50.750
71	82121505-999	PLOTEADO POR METRO CUADRADO. A 4 COLORES. CON BASTIDOR RÍGIDO DE METAL. CON COLOCACIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	68.250	68.250
72	82121505-999	PLOTEADO EN VINILO ESMERILADO CALADO PARA VIDRIO POR METRO CUADRADO. CON COLOCACIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	100.000	100.000
73	82121505-999	CARTEL BACKLIGHT POR METRO CUADRADO. TUBOS LEDS. A 4 COLORES. CON COLOCACIÓN	UNIDAD	EVENTO	1	99.000	99.000
74	82101502-007	CARTEL DE ACRÍLICO CON AUTOADHESIVO A 4 COLORES. POR METRO CUADRADO	UNIDAD	EVENTO	1	99.000	99.000
75	82101502-007	CARTEL EN ACRÍLICO COLGANTE CON VINILO AUTOADHESIVO, DOBLE FAZ. A 4 COLORES. CON COLOCACIÓN. POR METRO CUADRADO	UNIDAD	EVENTO	1	99.000	99.000
76	82101502-007	PANEL ACRÍLICO TRANSPARENTE. CON COLOCACIÓN. POR METRO CUADRADO	UNIDAD	EVENTO	1	13.750	13.750
77	82121505-999	BACK PODIUM TELA VINÍLICA A 4 COLORES CON ESTRUCTURA. POR METRO CUADRADO	UNIDAD	EVENTO	1	73.750	73.750
78	82121505-999	IMPRESIÓN DE BANNER RETRÁCTIL (ROLL UP). A 4 COLORES. POR METRO CUADRADO	UNIDAD	EVENTO	1	165.000	165.000
79	82121505-999	MINI ROLL UP DE SOBREMESA. TAMAÑO A4. ALUMINIO Y PARTES DE PLÁSTICO. IMPRESOS EN LONA MATE O BRILLANTE	UNIDAD	EVENTO	1	43.500	43.500
80	82121505-999	ROTULADO EN IMPRESIÓN FULL COLOR ADHESIVO CON COLOCACIÓN EN VEHÍCULOS DE CUALQUIER PORTE	UNIDAD	EVENTO	1	86.250	86.250
81	82121505-999	ROTULADO EN IMPRESIÓN FULL COLOR ADHESIVO MICROPERFORADO CON COLOCACIÓN EN VIDRIOS DE VEHÍCULOS DE CUALQUIER PORTE	UNIDAD	EVENTO	1	86.250	86.250
82	82121505-010	EXTRACCIÓN DE PLOTEADO DE VEHÍCULOS (LIMPIEZA)	UNIDAD	EVENTO	1	103.625	103.625

5.1 El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 300.000.000 (guaraníes trecientos millones)** y el monto máximo del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 600.000.000 (guaraníes seiscientos millones)**.

5.2 **EL PROVEEDOR** se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

5.3 **LA CONTRATANTE** se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1 El plazo de vigencia de este Contrato será desde la suscripción del mismo por un periodo de 18 (dieciocho meses).

CLÁUSULA SÉPTIMA: LUGAR Y CONDICIONES DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS.

7.1 Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entrega y/o Prestación de Servicios del pliego de bases.

CLÁUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

8.1 LA ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO estará a cargo de: **C.P. Gloria Acosta**, Directora General de Adminsitración y Finanzas. -----

CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

9.1 La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% (diez por ciento) del monto total del contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO: MULTAS.

10.1 Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. -----

10.2 La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22. -----

CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR EL CONTRATO.

11.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones. -----

CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

12.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del Contrato se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales. -----

CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

13.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del Contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: IDIOMA DEL CONTRATO.

14.1 El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato. -----

14.2 El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción. -----

14.3 En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato. -----

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay al día 08 mes Octubre y año 2.025. ---


Telma Celina Villasboa
Propietaria
Artes Graficas Visual



Cesar Augusto Segovia Villasantti
Ministro Sustituto
MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y
SEGURIDAD SOCIAL


VISUAL
ARTES GRÁFICAS
RUC: 2922317-2
Humaltá 965 c/ Colón

República del Paraguay
Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social

CONTRATO N° 05 /2025

LICITACIÓN DE MENOR CUANTIA NACIONAL N° 15/2025

"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS"

ID. N° 468.816

Entre el **Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social**, domiciliada en Luis Alberto de Herrera esquina Paraguari, República del Paraguay, representada para este acto por La Señora Ministra **Mónica Recalde De Giacomi**, con cédula de identidad N° 2.548.289, denominada en adelante La Contratante, por una parte; y, por la otra, la firma **VGO INGENIERIA S.A.**, domiciliada en 6 de Enero y La Paz, Ñemby, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. **Ugo Oddone**, con cédula de identidad N° 2.473.420, denominada en adelante El Proveedor, identificadas en conjunto como **LAS PARTES** e, individualmente, **PARTE**, acuerdan celebrar el presente contrato de **SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO.

1.1 El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

1.2 El presente Contrato tiene por objeto regular los derechos y obligaciones de las partes derivadas de la adjudicación del procedimiento para la **SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS - ID Nro.468.816.-**, conforme a las especificaciones técnicas y las condiciones generales y específicas del Contrato. -----

CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a. Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c. Los datos cargados en el SICP;
- d. La oferta del proveedor;
- e. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

2.2 Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. -----

CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

VGO
ING. UGO ODDONE
Página 1 de 4
INGENIERIA

MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL
Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 468.816. -----

3.2 Por tratarse de una contratación de carácter plurianual, la validez de la partida presupuestaria del ejercicio fiscal siguiente, estará sujeta a la aprobación de la Ley de Presupuesto correspondiente. -----

CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

4.1 El presente Contrato es el resultado del procedimiento de LICITACION DE MENOR CUANTIA NACIONAL N°15/2025, convocado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. La adjudicación fue realizada según Resolución MTESS N° 996/2025. -----

CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

Ver ítems y precios unitarios en el Anexo N° 1 del presente Contrato. -

GRUPO 1 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS DE ESCRITORIO": por un monto mínimo de Gs. 75.000.000 (guaraníes setenta y cinco millones) y monto máximo de Gs. 150.000.000 (guaraníes ciento cincuenta millones) IVA Incluido. -----

GRUPO 2 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE NOTEBOOKS": por un monto mínimo de Gs. 50.000.000 (guaraníes cincuenta millones) y monto máximo de Gs. 100.000.000 (guaraníes cien millones) IVA Incluido. -----

GRUPO 3 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE UPS": por un monto mínimo de Gs. 25.000.000 (guaraníes veinticinco millones) y monto máximo de Gs. 50.000.000 (guaraníes cincuenta millones) IVA Incluido. -----

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. -----

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones. -----

CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1 La vigencia del presente contrato será desde su suscripción hasta el 31 de diciembre de 2026.

6.2 La validez o continuidad de la contratación quedará supeditada a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados y asignación del Plan Financiero en los Ejercicios Fiscales siguientes (Artículo 44 de la Ley N° 7021/22)

CLÁUSULA SÉPTIMA: PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS.

7.1 Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases. -----

Página 2 de 4

Luis Alberto de Herrera esq. Paraguari - Asunción - Paraguay



Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

CLÁUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

8.1 La administración de este contrato estará a cargo de: **Econ. Víctor Daniel Barua Mosqueda**, Director de la Dirección Administrativa. -----

CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

9.1 La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO: MULTAS.

10.1 Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. -----

10.2 La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22. -----

CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR EL CONTRATO.

11.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones. -----

CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

12.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales. -----

CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

13.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: IDIOMA DEL CONTRATO.

14.1 El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen

parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato. -----

14.2 El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción. -----

CLÁUSULA DÉCIMO QUINTA: SUSCRIPCIÓN

15.1 **EN TESTIMONIO** de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 22 mes octubre y año 2.025. -----

VIGO
INGENIERIA

ING. UGO ODDONE

Ugo Oddone
Presidente
VGO INGENIERA S.A



Mónica Recalde De Giacomi
Ministra

MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y
SEGURIDAD SOCIAL

CLAUSULA QUINTA: ANEXO N° 1 PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS

Licitación: 468816 - LMCN N° 15/2025 "SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS"

Item	Descripción	Procedencia	Unidad de medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
Grupo 1 - MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS DE ESCRITORIO Por Monto (Mínimo: 75000000 Máximo: 150000000)					VGO INGENIERIA S.A	
1	Servicio de Mantenimiento PC	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	246.750	246.750
2	Cambio de fuente de poder ATX 600W reales para PC Marca Dell VOSTRO 230	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	568.251	568.251
3	Mano de obra para cambio de fuente de poder ATX 600W reales para PC Marca Dell VOSTRO 230	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	192.501	192.501
4	Cambio de fuente de poder ATX 600W reales para PC Marca Dell OPTIPLEX 9020	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	588.801	588.801
5	Mano de obra para cambio de fuente de poder ATX 600W reales para PC Marca Dell OPTIPLEX 9020	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	374.334	374.334
6	Cambio de fuente de poder ATX 600W reales para PC Marca HP Desk Pro	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	245.001	245.001
7	Mano de obra para cambio de fuente de poder ATX 600W reales para PC Marca HP Desk Pro	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	283.251	283.251
8	Cambio de memoria DDR2 667/800 MHz de 1GB	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	213.750	213.750
9	Mano de obra para cambio de memoria DDR2 667/800 MHz de 1GB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	286.251	286.251
10	Cambio de memoria DDR2 667/800 MHz de 2GB	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	298.750	298.750
11	Mano de obra para cambio de memoria DDR2 667/800 MHz de 2GB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	206.250	206.250
12	Cambio de memoria DDR3 1333/1600 MHz de 2GB	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	164.001	164.001
13	Mano de obra para cambio de memoria DDR3 1333/1600 MHz de 2GB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	240.000	240.000
14	Cambio de memoria DDR3 1333/1600 MHz de 4GB	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	172.500	172.500
15	Mano de obra para cambio de memoria DDR3 1333/1600 MHz de 4GB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	253.750	253.750
16	Cambio de Disco Duro 500GB a 1TB SATA	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	211.251	211.251
17	Mano de obra para cambio de Disco Duro 500GB a 1TB SATA	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	306.250	306.250
18	Cambio de Disco Duro 500GB a 2TB SATA	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	366.250	366.250
19	Mano de obra para cambio de Disco Duro 500GB a 2TB SATA	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	143.500	143.500
20	Cambio de Disco Duro 500GB a 3TB SATA	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	413.751	413.751
21	Mano de obra para cambio de Disco Duro 500GB a 3TB SATA	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	163.750	163.750
22	Cambio de Disco Duro 500GB a 4TB SATA	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	588.750	588.750
23	Mano de obra para cambio de Disco Duro 500GB a 4TB SATA	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	193.750	193.750
24	Cambio de procesador Core 2Duo 3.0 GHz Socket 775	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	646.251	646.251
25	Mano de obra para cambio de procesador Core 2Duo 3.0 GHz Socket 775	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	246.250	246.250
26	Cambio de procesador i5 3.30GHz/3.00GHz Socket 1150/1155	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	1.077.501	1.077.501
27	Mano de obra para cambio de procesador i5 3.30GHz/3.00GHz Socket 1150/1155	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	407.500	407.500
28	Cambio de procesador i7 3.40GHz Socket 1150/1155	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	1.801.251	1.801.251

CLAUSULA QUINTA: ANEXO N° 1 PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS

Licitación: 468816 - LMCN N° 15/2025 "SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS"

Item	Descripción	Procedencia	unidad de medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
29	Mano de obra para cambio de procesador i7 3.40GHz Socket 1150/1155	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	387.501	387.501
30	Cambio de placa madre Intel para DELL Vostro 230	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	887.500	887.500
31	Mano de obra para cambio de placa madre Intel para DELL Vostro 230	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	247.500	247.500
32	Cambio de placa madre Intel para DELL Optiplex 980	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	688.750	688.750
33	Mano de obra para cambio de placa madre Intel para DELL Optiplex 980	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	323.751	323.751
34	Cambio de placa madre Intel para HP Desk Pro	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	862.500	862.500
35	Mano de obra para cambio de placa madre Intel para HP Desk Pro	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	242.001	242.001
36	Cambio de placa madre Intel para HP mini tower 6200	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	736.251	736.251
37	Mano de obra para cambio de placa madre Intel para HP mini tower 6200	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	73.750	73.750
38	Cambio de cable VGA	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	60.000	60.000
39	Mano de obra para cambio de cable VGA	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	30.000	30.000
40	Cambio de teclado USB	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	107.001	107.001
41	Mano de obra para cambio de teclado USB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	28.750	28.750
42	Cambio de teclado inalámbrico	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	165.250	165.250
43	Mano de obra para cambio de teclado inalámbrico	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	38.751	38.751
44	Cambio de mouse óptico inalámbrico	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
45	Mano de obra para cambio de mouse óptico inalámbrico	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	106.750	106.750
46	Cambio de parlante	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	113.001	113.001
47	Mano de obra para cambio de parlantes	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	24.750	24.750
48	Cambio de webcam	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	330.000	330.000
49	Mano de obra para cambio de webcam	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.000	82.000
50	Cambio de tarjeta PCI Express sonido	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	190.000	190.000
51	Mano de obra para cambio de tarjeta PCI Express sonido	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	38.751	38.751
52	Cambio de tarjeta PCI Express USB	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	182.500	182.500
53	Mano de obra para cambio de tarjeta PCI Express USB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	38.751	38.751
54	Cambio de tarjeta PCI Express WIFI	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	182.001	182.001
55	Mano de obra para cambio de tarjeta PCI Express WIFI	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	37.500	37.500
56	Cambio de tarjeta PCI Express video Nvidia GTX	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	1.730.001	1.730.001
57	Mano de obra para cambio de tarjeta PCI Express video Nvidia GTX	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	251.250	251.250
58	Cambio de tarjeta PCI Express video AMD R9	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	740.001	740.001

CLAUSULA QUINTA: ANEXO N° 1 PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS

Licitación: 468816 - LMCN N° 15/2025 "SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS"

Item	Descripción	Procedencia	unidad de medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
59	Mano de obra para cambio de tarjeta PCI Express video AMD R9	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	250.000	250.000
60	Cambio de lector grabador DVD	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	325.000	325.000
61	Mano de obra para cambio de lector grabador DVD	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
62	Cambio de adaptador video DVI-VGA	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	246.250	246.250
63	Mano de obra para cambio de adaptador video DVI-VGA	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	49.000	49.000
64	Cambio de pila 2030 para placa madre	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	22.500	22.500
65	Mano de obra para cambio de pila 2030 para placa madre	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	22.500	22.500
66	Cambio de cable de comunicación Disco Duro SATA	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	60.000	60.000
67	Mano de obra para cambio de cable de comunicación Disco Duro SATA	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	23.751	23.751
Total por Grupo:						21.190.659

Grupo 2 - MANTENIMIENTO Y REPARACION DE NOTEBOOKS
Por Monio [Mínimo: 50000000 Máximo: 100000000]

VGO INGENIERIA S.A

1	Servicio de mantenimiento preventivo de notebook	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	221.250	221.250
2	Cambio de procesador i7 de cuarta a décima generación	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	1.738.334	1.738.334
3	Mano de obra para cambio de procesador i7 de cuarta a décima generación	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	185.001	185.001
4	Cambio de memoria DDR2 NB 667 GHz/800 MHz 2GB	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	330.000	330.000
5	Mano de obra para cambio de memoria DDR2 NB 667 GHz/800 MHz 2GB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	83.751	83.751
6	Cambio de memoria DDR3 NB 1333 GHz/1600 MHz 4GB	procedencia: Taiwan	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	331.251	331.251
7	Mano de obra para cambio de memoria DDR3 NB 1333 GHz/1600 MHz 4GB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	83.751	83.751
8	Cambio de Display LCD 15/19	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	425.001	425.001
9	Mano de obra para cambio de Display LCD 15/19	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	86.250	86.250
10	Cambio de Display LED 15/19	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	421.251	421.251
11	Mano de obra para cambio de Display LED 15/19	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	115.000	115.000
12	Cambio de placa madre HP Probook 650 G2	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	742.500	742.500
13	Mano de obra para cambio de placa madre HP Probook 650 G2	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	247.500	247.500
14	Cambio de placa madre DELL Vostro 3550	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	742.500	742.500
15	Mano de obra para cambio de placa madre DELL Vostro 3550	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	187.500	187.500
16	Cambio de lector grabador DVD HP Probook 650 G2	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	415.000	415.000
17	Mano de obra para cambio de lector grabador DVD HP Probook 650 G2	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	117.501	117.501
18	Cambio de lector grabador: DVD DELL Vostro 3550	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	415.000	415.000
19	Mano de obra para cambio de lector grabador DVD DELL Vostro 3550	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500

CLAUSULA QUINTA: ANEXO N° 1 PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS

Licitación: 468816 - LMCN N° 15/2025 "SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS"

Item	Descripción	Procedencia	unidad de medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
20	Cambio de teclado DELL para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	1.200.000	1.200.000
21	Mano de obra para cambio de teclado DELL para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
22	Cambio de teclado DELL para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	248.751	248.751
23	Mano de obra para cambio de teclado DELL para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
24	Cambio de tarjeta WIFI para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	297.501	297.501
25	Mano de obra para cambio de tarjeta WIFI para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
26	Cambio de tarjeta WIFI para notebook HP Probook 4540s	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	283.750	283.750
27	Mano de obra para cambio de tarjeta WIFI para notebook HP Probook 4540s	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
28	Cambio de tarjeta WIFI para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	276.250	276.250
29	Mano de obra para cambio de tarjeta WIFI para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	83.751	83.751
30	Colocación de dispositivo USB WIFI	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	250.000	250.000
31	Mano de obra para colocación de dispositivo USB WIFI	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	83.751	83.751
32	Cambio de batería interna para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	415.000	415.000
33	Mano de obra para cambio de batería interna para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	83.751	83.751
34	Cambio de batería interna para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	415.000	415.000
35	Mano de obra para cambio de batería interna para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	123.750	123.750
36	Cambio de cargador para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	353.751	353.751
37	Mano de obra para cambio de cargador para notebook HP Probook 650 G2	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
38	Cambio de cargador para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	355.000	355.000
39	Mano de obra para cambio de cargador para notebook DELL Vostro 3550	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	82.500	82.500
40	Cambio de disco duro externo de 2.5" 1TB	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	813.750	813.750
41	Mano de obra para cambio de disco duro externo de 2.5" 1TB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	165.000	165.000
42	Cambio de disco duro externo de 2.5" 2TB	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	736.251	736.251
43	Mano de obra para cambio de disco duro externo de 2.5" 2TB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	165.000	165.000
44	Cambio de disco duro externo de 2.5" 4TB	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	1.115.001	1.115.001
45	Mano de obra para cambio de disco duro externo de 2.5" 4TB	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	165.000	165.000
Total por Grupo:						15.095.849

CLAUSULA QUINTA: ANEXO N° 1 PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS

Licitación: 468816 - LMCN N° 15/2025 "SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPRACION DE EQUIPOS INFORMATICOS, NOTEBOOKS Y UPS"

Item	Descripción	Procedencia	unidad de medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
Grupo 3 - MANTENIMIENTO Y REPARACION DE UPS Por Monto (Mínimo: 25000000 Máximo: 50000000)					VGO INGENIERIA S.A	
1	Cambio de batería UPS 500 watts	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	242.500	242.500
2	Mano de obra para cambio de batería UPS 500 watts	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	81.250	81.250
3	Cambio de batería UPS 1000 watts	procedencia: China	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	263.751	263.751
4	Mano de obra para cambio de batería UPS 1000 watts	procedencia: Paraguay	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	85.000	85.000
Total por Grupo:						672.501
Total General Calculado:						36.959.009

MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL
M.P. 011809
Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

República del Paraguay

Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social

CONTRATO N° 26/2025

LICITACION MENOR CUANTIA NACIONAL N°010/2025

"SERVICIO DE MENSAJERIA INSTANTÁNEA PARA LA DGE" - ID. N°468.829.-

Entre el **MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL**, domiciliada en Luis Alberto de Herrera esquina Paraguarí, República del Paraguay, representado para este acto por la Señora Ministra Mónica Recalde De Giacomi, con cédula de identidad N°2.548.289.-, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY SAE**, domiciliado en Herminio Giménez y Zavala Cue, de la Ciudad de Fernando de la Mora, República del Paraguay, representada para este acto por los Sres. Arnaldo Diosnel Cano Avalos con cédula de identidad N°3.757.954 y Víctor Manuel Franco Jiménez con cédula de identidad N°1.741.361, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como LAS PARTES e, individualmente, PARTE, acuerdan celebrar el presente contrato de SERVICIO DE MENSAJERIA INSTANTÁNEA PARA EL MTESS, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO.

1.1 El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, con relación a la adjudicación de la convocatoria para la CONTRATACION DE SERVICIO DE MENSAJERIA INSTANTÁNEA PARA EL MTESS ID N°468.829, conforme a las especificaciones técnicas y las condiciones generales y específicas del Contrato. -----

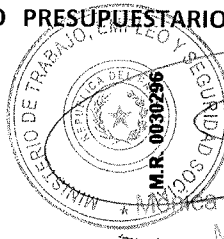
CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a. Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c. Los datos cargados en el SICP;
- d. La oferta del proveedor;
- e. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

2.2 Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. -----

CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO


Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 468.829. Las demás partidas presupuestarias que darán sujetas a la aprobación de la Ley correspondiente del próximo Ejercicio Fiscal. -----

CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

4.1 El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación de Menor Cuantía Nacional N°010/2025, convocado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. La adjudicación fue realizada según Resolución MTESS N°1153/2025. -----

CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

Ítem	Descripción	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio Unitario	Monto Total
1	SERVICIO DE MENSAJERIA INSTANTÁNEA SMS (1.000.000) PARA EL MTESS	MES	UNIDAD	22	25.000.000.-	550.000.000.-

5.1 El monto total del presente contrato asciende a la suma de guaraníes: Gs. 550.000.000 (guaraníes quinientos cincuenta millones). -----

5.2 El Proveedor se compromete a proveer los Bienes y/o Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. -----

5.3 La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones. -----

CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1 La vigencia del presente contrato será desde la firma del contrato entre las partes hasta el cumplimiento total de las obligaciones. -----

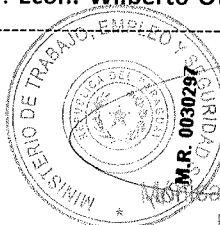
6.2 La validez o continuidad de la contratación quedará supeditada a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados y asignación del Plan Financiero en los Ejercicios Fiscales siguientes (Artículo 44 de la Ley N°7021/22). -----

CLÁUSULA SÉPTIMA: PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS.

7.1 Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases. -----

CLÁUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

8.1 La Administración del Contrato estará a cargo del: **Econ. Wilberto Otazu Franco**, Director General de la Dirección General de Empleo. -----



Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

9.1 La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO: MULTAS.

10.1 Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N°2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N°7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. -----

10.2 La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N°7021/22. -----

CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR EL CONTRATO.

11.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N°7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones. -----

CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

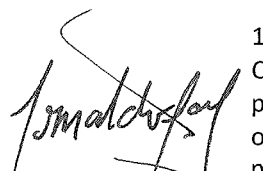
12.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales. -----

CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

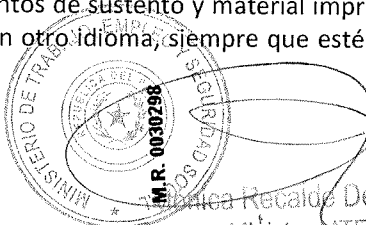
13.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: IDIOMA DEL CONTRATO.

14.1 El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato pueden estar redactados en otro idioma, siempre que estén acompañados


Arnaldo D. Cano
Apoderado


Victor Franco
APODERADO

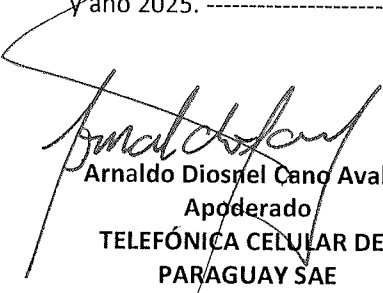


de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato. -----


14.2 El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción. -----

CLÁUSULA DÉCIMO QUINTA: SUSCRIPCIÓN.

15.1 EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay al día 23 mes octubre y año 2025. -----


Arnaldo Diosnel Cano Avalos
Apoderado
TELFÓNICA CELULAR DEL
PARAGUAY SAE

Arnaldo D. Cano A.
Apoderado


Víctor Manuel Franco
Apoderado
TELFÓNICA CELULAR DEL
PARAGUAY SAE

Víctor Franco
APODERADO


Mónica Recalde De Giacomi
Ministra
MINISTERIO DE TRABAJO,
EMPLEO Y SEGURIDAD
SOCIAL

República del Paraguay
Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social

CONTRATO N° 27/2025

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 10/2025

"ADQUISICIÓN DE KITS PARA EL PROYECTO INSTITUCIONAL DENOMINADO "EQUIPATE" ENTRE EL MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL Y EL SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL"
ID. N° 474.022.-

Entre el **Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social**, domiciliada en las calles Luis Alberto de Herrera esquina Paraguairí, República del Paraguay, representada para este acto por La Señora Ministra **Mónica Recalde De Giacomi**, con cédula de identidad N° 2.548.289, denominada en adelante LA CONTRATANTE, por una parte; y, por la otra, la firma **ELECTRICIDAD RMS S.R.L.** con RUC N° 80071835-6, domiciliada en las calles Avda. Acceso Sur casi Tte. Fariña, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Roberto Medina Sanabria**, con cédula de identidad N° 3.445.615, denominada en adelante EL PROVEEDOR, identificadas en conjunto como **LAS PARTES** e, individualmente, **PORTE**, acuerdan celebrar el presente contrato para la "ADQUISICIÓN DE KITS PARA EL PROYECTO INSTITUCIONAL DENOMINADO "EQUIPATE" ENTRE EL MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL Y EL SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO.

- 1.1 El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:
- 1.2 Para la LPN N° 10/2025 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA EL PROYECTO INSTITUCIONAL DENOMINADO "EQUIPATE" ENTRE EL MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL Y EL SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL" ID N° 474.022, conforme a las especificaciones técnicas y las condiciones generales y específicas del Contrato. -----

CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

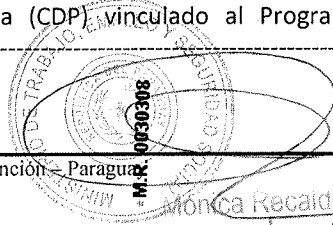
2.2 Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. -----

CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria (CDP) vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 474.022. -----

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General

Luis Alberto de Herrera esq. Paraguairí – Asunción – Paraguay



Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

4.1 El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación Pública Nacional N° 10/2025**, convocado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. La adjudicación fue realizada por **RESOLUCIÓN MTESS N° 1164/2025** de fecha 16 de octubre de 2025. -----

CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

VER ANEXO N° 1 DEL CONTRATO

5.1 El monto del presente contrato asciende a la suma de:

- **LOTE N° 1: "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - FONTANERÍA - GRUPO FONTANERÍA"**, por un Monto Mínimo de Gs. 1.200.000.000 (guaraníes mil doscientos millones) y un Monto Máximo de Gs. 2.400.000.000 (guaraníes dos mil cuatrocientos millones). -----
- **LOTE N° 3: "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - ELECTRICIDAD - GRUPO ELECTRICIDAD"**, por un Monto Mínimo de Gs. 1.200.000.000 (guaraníes mil doscientos millones) y un Monto Máximo de Gs. 2.400.000.000 (guaraníes dos mil cuatrocientos millones). -----
- **LOTE N° 5: "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - SOLDADURA - GRUPO SOLDADURA"**, por un Monto Mínimo de Gs. 1.200.000.000 (guaraníes mil doscientos millones) y un Monto Máximo de Gs. 2.400.000.000 (guaraníes dos mil cuatrocientos millones). -----

5.2 **EL PROVEEDOR** se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. -----

5.3 **LA CONTRATANTE** se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones. -----

CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1 El plazo de vigencia de este Contrato será desde la suscripción del mismo hasta el 31 de diciembre de 2025. -----

CLÁUSULA SÉPTIMA: LUGAR Y CONDICIONES DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS.

7.1 Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entrega y/o Prestación de Servicios del pliego de bases. -----

CLÁUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

8.1 **LA ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO** estará a cargo de: **Econ. Víctor Barúa**, Director de la Dirección de Administrativa. -----

CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

9.1 La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% (diez por ciento) del monto total del contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO: MULTAS.

10.1 Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 -----

"DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. -----

10.2 La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22. -----

CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR EL CONTRATO.

11.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones. -----

CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

12.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del Contrato se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales. -----

CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

13.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del Contrato. -----

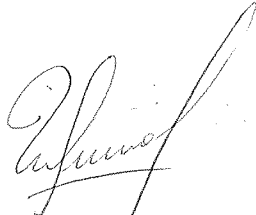
CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: IDIOMA DEL CONTRATO.

14.1 El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato. -----

14.2 El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción. -----

14.3 En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato. -----

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay al día 23 mes Octubre y año 2.025.


Roberto Medina Sanabria
Gerente General
ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General


Mónica Recalde De Giacomi
Ministra
MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD
SOCIAL

ANEXO N° 1: CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

LOTE N° 1 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - FONTANERÍA - GRUPO FONTANERÍA" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000
Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	24112404-001	Caja Metálica para Herramientas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	352.500	352.500	marca: PRESTO fabricante: WTEC LTDA. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
2	46181605-001	Zapatón	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	287.500	287.500	marca: WORKSAFE fabricante: WORSAFE BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
3	27111801-002	Cinta Métrica	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	29.500	29.500	marca: ASAKI fabricante: ZEHAI INT. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
4	27113201-001	Juego de Tarraja	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	162.500	162.500	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
5	27111750-001	Pinza de Presión	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	67.000	67.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
6	27112117-001	Pinza Pico de Loro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	365.000	365.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
7	24101601-020	Nivel de Burbuja de Mano	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	110.000	110.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
8	27111706-001	Llave Francesa	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	115.000	115.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
9	27111906-001	Cinzel Corta Hierro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	37.000	37.000	marca: MAX fabricante: MAX METALURGICA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
10	27111508-017	Arco de Sierra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	127.500	127.500	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
11	27112802-001	Hoja de Sierra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	13.500	13.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General

M.R. 0030311
Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

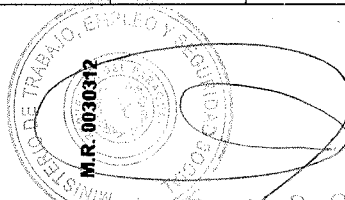
ANEXO N° 1: CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

LOTE N° 1 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - FONTANERÍA - GRUPO FONTANERÍA" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000
Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
12	27111803-9999	Nivel de Manguera	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	25.000	25.000	marca: FAMASTIL fabricante: FAMASTIL FERRAMIENTAS procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
13	27111621-001	Mazo Plano	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	262.500	262.500	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
14	23271808-001	Pasta Selladora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	170.000	170.000	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
15	31201519-9998	Cinta Teflón	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	21.600	21.600	marca: VIQUA fabricante: VIQUA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
16	27111515-9999	Rotomartillo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	1.650.000	1.650.000	marca: DONGCHENG fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
17	27112704-001	Amoladora electrica	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	395.000	395.000	marca: DONGCHENG fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
18	27112719-001	Pistola de Silicona	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	152.500	152.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
19	46181701-001	Casco de Seguridad	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	51.000	51.000	marca: PLASTCOR fabricante: PLASTCOR LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
20	46181507-001	Chaleco Reflectivo de Seguridad	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	42.500	42.500	marca: TRUPER fabricante: TRUPER CORP procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
21	27111708-001	Llave de Caño	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	350.000	350.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
22	23171603-001	Cortador de Tubo PVC	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	137.500	137.500	marca: TRUPER fabricante: TRUPER CORP procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General



Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

ANEXO N° 1: CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

LOTE N° 1 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - FONTANERÍA - GRUPO FONTANERÍA" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000
Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
23	27111562-001	Cutter Ref	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	34.450	34.450	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
24	23171508-001	Soldador para Tubos PVC	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	625.000	625.000	marca: GASSMAN fabricante: GASSMAN S.A. procedencia: ARGENTINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
TOTAL							5.584.050	

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General

Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

Lote N° 3 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - ELECTRICIDAD - GRUPO ELECTRICIDAD"

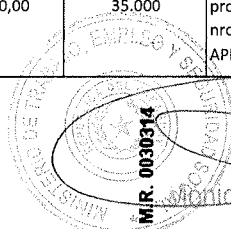
Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo:

1200000000 Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	27111801-002	Cinta Métrica	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	29.500,00	29.500	marca: ASAKI fabricante: ZEHAI INT. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
2	24112401-001	Caja de Herramientas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	575.000,00	575.000	marca: PRESTO fabricante: WTEC LTDA. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
3	27113201-010	Cinta Pasa Cable	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	29.500,00	29.500	marca: RIO fabricante: RIO IND. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
4	27111716-001	Juego de Destornilladores	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	142.500,00	142.500	marca: FERRAWYY fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
5	27112126-003	Pinza Universal de Electricidad	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	102.500,00	102.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
6	27112126-011	Alicate de Corte	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	175.000,00	175.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
7	39121708-008	Pinza de Punta Fina	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	157.500,00	157.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
8	27111562-001	Cutter (Estilete)	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	45.000,00	45.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
9	41113630-006	Multimetro Digital	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	385.000,00	385.000	marca: MINIPA fabricante: MINIPA DO BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
10	41113630-004	Pinza Amperometrica Digital	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	285.000,00	285.000	marca: MINIPA fabricante: MINIPA DO BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
11	27112802-001	Hoja de sierra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	12.750,00	12.750	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
12	27112126-9995	Pinza Pela Cables	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	59.500,00	59.500	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
13	27111621-001	Mazo Octogonal	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	207.500,00	207.500	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
14	27111906-001	Cinzel Corta Hierro Plano	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	35.000,00	35.000	marca: FAMASTIL fabricante: FAMASTIL FERRAMIENTAS procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General



MIR. 0030314

Mónica Rosalde De Giacomi
Ministra MTESS

Lote N° 3 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - ELECTRICIDAD - GRUPO ELECTRICIDAD"

Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo:

1200000000 Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Item	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
15	46181701-001	Casco de Seguridad	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	51.000,00	51.000	marca: PLASTCOR fabricante: PLASTCOR LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
16	46181507-001	Chaleco Reflectivo de Seguridad	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	52.500,00	52.500	marca: TRUPER fabricante: TRUPER CORP procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
17	27111515-9999	Rotomartillo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	2.750.000,00	2.750.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
18	20101712-001	Amoladora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	925.000,00	925.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
19	46182306-9998	Cinturón Porta Herramientas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	250.000,00	250.000	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
20	46181504-008	Guante Electricista	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	59.500,00	59.500	marca: TRUPER fabricante: TRUPER CORP procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
21	39111702-001	Linterna	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	75.000,00	75.000	marca: ECOVILLE fabricante: ECOVILLE S.A. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
22	27111602-002	Martillo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	77.500,00	77.500	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
23	27111701-9978	Buscapolo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	15.500,00	15.500	marca: RIO fabricante: RIO IND. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
24	46181811-002	Lentes Protector	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	14.500,00	14.500	marca: OPTIMA fabricante: OPTIMA CO LTDA. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
25	23101505-001	Taladro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1.087.500	850.000,00	850.000,00	850.000	marca: FERTON fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
26	27112126-014	Pinza Compresión para Terminal	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	319.502	257.050,00	257.050,00	257.050	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
27	31201502-001	Cinta Aisladora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	14.344	11.625,00	11.625,00	11.625	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
28	24101601-020	Nivel de Burbuja de Mano	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	139.368	110.000,00	110.000,00	110.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General

M.R. 0030315
Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

Lote N° 3 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - ELECTRICIDAD - GRUPO ELECTRICIDAD"

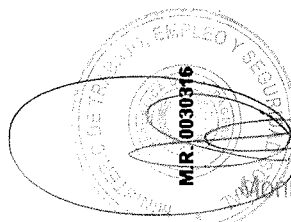
Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo:

1200000000 Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
29	27112801-001	Juego de Brocas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	666.718	554.400,00	554.400,00	554.400	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
30	27111710-002	Juego de Llave Allen	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	73.415	52.500,00	52.500,00	52.500	marca: ASAKI fabricante: ZEHAI INT. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
31	23231501-001	Marco para Hoja de Sierra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	165.833	87.500,00	87.500,00	87.500	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
32	39111702-001	Linterna o Lámpara Portátil	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	240.264	102.500,00	102.500,00	102.500	marca: ECOVILLE fabricante: ECOVILLE S.A. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
33	31162906-001	Precinto Plástico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	41.435	30.000,00	30.000,00	30.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
34	46181605-001	Zapatón	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	348.682	295.000,00	295.000,00	295.000	marca: WORKSAFE fabricante: WORKSAFE BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
35	39121405-004	Terminal para Cable	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4.500	3.750,00	3.750,00	3.750	marca: RIO fabricante: RIO IND. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
Total:							8.866.075	

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General



Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

LOTE N° 5 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - SOLDADURA - GRUPO SOLDADURA" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000
Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	23101505-001	Taladro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	850.000,00	850.000	marca: FERTON fabricante: ZFERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
2	27112704-001	Amoladora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	815.000,00	815.000	marca: DONGCHENG fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
3	27111801-002	Cinta Métrica	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	120.000,00	120.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
4	27111907-001	Cepillo de Acero Mango Plástico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	21.500,00	21.500	marca: MAX fabricante: MAX METALURGICA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
5	20102101-995	Martillo para Soldadura	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	47.500,00	47.500	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
6	44111808-001	Escuadra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	57.500,00	57.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
7	46181703-001	Careta para Soldar Visor Móvil Digital	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	365.000,00	365.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
8	27111508-017	Arco de Sierra para Metales	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	87.500,00	87.500	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
9	27111902-003	Lima Triangular con Mango	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	51.800,00	51.800	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
10	27111902-002	Lima Plana con Mango	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	47.500,00	47.500	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
11	23171508-002	Pinza Porta Electrodo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	107.500,00	107.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
12	24112404-001	Caja de Herramientas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	475.000,00	475.000	marca: PRESTO fabricante: WTEC LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
13	23171508-001	Soldador Inverter	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	3.350.000,00	3.350.000	marca: MSA fabricante: MELLA S.A. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
14	46181605-001	Zapatón	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	295.000,00	295.000	marca: WORSAFE fabricante: WORKSAFE BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General

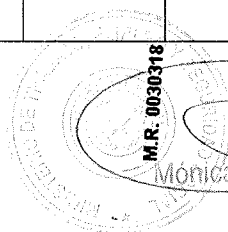
M.R. 0030317
Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

LOTE N° 5 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - SOLDADURA - GRUPO SOLDADURA" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000
Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
15	46181504-008	Guante de Seguridad para Soldadura	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	47.500,00	47.500	marca: NACIONAL fabricante: NACIONAL procedencia: NACIONAL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
16	46181501-001	Delantal de Cuero para Soldar	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	67.500,00	67.500	marca: NACIONAL fabricante: NACIONAL procedencia: NACIONAL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
17	27112802-001	Hoja de Sierra Manual para Metal 24 Dientes	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	13.500,00	13.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
18	23171515-001	Electrodo Común	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	32.500,00	32.500	marca: OPTIMA fabricante: OPTIMA CORP procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
19	27111509-008	Juego de Mechas para Taladro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	85.000,00	85.000	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
20	20101712-998	Disco de Corte Metal	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	3.950,00	3.950	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
21	20101712-999	Disco de Desbaste	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	11.500,00	11.500	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
22	46181811-002	Lentes Protector	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	14.500,00	14.500	marca: OPTIMA fabricante: OPTIMA CORP procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
23	41111604-9998	Escuadra Magnética	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	107.500,00	107.500	marca: TRUPER fabricante: TRUPER CORP procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
24	23171622-001	Prensa de Banco	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	1.035.000,00	1.035.000	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
25	27111621-001	Mazo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	850.000,00	225.000,00	225.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
26	27111906-001	Cinzel Corta Hierro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	257.050,00	32.500,00	32.500	marca: FAMASTIL fabricante: FAMASTIL FERRAMIENTAS procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
27	27111729-001	Juego de Llaves Mixta	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	11.625,00	1.050.000,00	1.050.000	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
28	27111701-006	Juego de Destornilladores Plano y Phillips	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	110.000,00	415.000,00	415.000	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General



Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

LOTE N° 5 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - SOLDADURA - GRUPO SOLDADURA" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000
Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

ELECTRICIDAD RMS S.R.L.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
29	27111710-002	Juego de Llave Allen	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	554.400,00	52.500,00	52.500	marca: ASAKI fabricante: ZEHAI INT. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
30	23153025-001	Pinza Presión	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	52.500,00	102.500,00	102.500	marca: UYUSTOOLS fabricante: FERRATOWN procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
31	39121402-002	Prolongador con Cable Taller	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	87.500,00	107.500,00	107.500	marca: RIO fabricante: RIO IND procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
TOTAL:							10.094.250	

Roberto Medina Sanabria
ELECTRICIDAD RMS S.R.L.
Roberto Medina Sanabria
Gerente General

Monica Recalde De Giacomi
M.R. 0030319
Monica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

República del Paraguay
Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social

CONTRATO N° 28 /2025
LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 10/2025
"ADQUISICIÓN DE KITS PARA EL PROYECTO INSTITUCIONAL DENOMINADO "EQUIPATE" ENTRE EL
MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL Y EL SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN
PROFESIONAL"
ID. N° 474.022.-

Entre el **Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social**, domiciliada en las calles Luis Alberto de Herrera esquina Paraguairí, República del Paraguay, representada para este acto por La Señora Ministra **Mónica Recalde De Giacomí**, con cédula de identidad N° 2.548.289, denominada en adelante LA CONTRATANTE, por una parte; y, por la otra, la firma **FERRETERÍA INDUSTRIAL S.A.E.** con RUC N° 80021625-3, domiciliada en las calles Avda. Juan Domingo Peron esquina El Trabajador, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Rodrigo Yamil Di Pardo Armele**, con cédula de identidad N° 1.898.834, denominada en adelante EL PROVEEDOR, identificadas en conjunto como **LAS PARTES** e, individualmente, **PORTE**, acuerdan celebrar el presente contrato para la "ADQUISICIÓN DE KITS PARA EL PROYECTO INSTITUCIONAL DENOMINADO "EQUIPATE" ENTRE EL MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL Y EL SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO.

- 1.1 El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:
- 1.2 Para la **LPN N° 10/2025 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA EL PROYECTO INSTITUCIONAL DENOMINADO "EQUIPATE" ENTRE EL MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL Y EL SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL" ID N° 474.022**, conforme a las especificaciones técnicas y las condiciones generales y específicas del Contrato. -----

CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

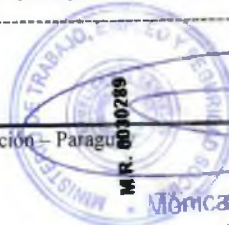
2.2 Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. -----

CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria (CDP) vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N°: 474.022**. -----

Página 1 de 3
Rodrigo Di Pardo
Apoderado
Ferretería Industrial S.A.E
RUC: 80021625-3

Luis Alberto de Herrera esq. Paraguairí – Asunción – Paraguay



Mónica Recalde De Giacomí
Ministra MTESS

CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

4.1 El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional N° 10/2025, convocado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. La adjudicación fue realizada por **RESOLUCIÓN MTESS N° 1164/2025** de fecha 16 de octubre de 2025. -----

CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

VER ANEXO N° 1 DEL CONTRATO

5.1 El monto del presente contrato asciende a la suma de:

- **LOTE N° 2: "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - REFRIGERACIÓN - GRUPO REFRIGERACIÓN"**, por un Monto Mínimo de Gs. 1.200.000.000 (guaraníes mil doscientos millones) y un Monto Máximo de Gs. 2.400.000.000 (guaraníes dos mil cuatrocientos millones). -----
- **LOTE N° 4: "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - MECANICO DE MOTOCICLETAS - GRUPO MECANICO"**, por un Monto Mínimo de Gs. 1.200.000.000 (guaraníes mil doscientos millones) y un Monto Máximo de Gs. 2.400.000.000 (guaraníes dos mil cuatrocientos millones). -----

5.2 **EL PROVEEDOR** se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. -----

5.3 **LA CONTRATANTE** se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones. -----

CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1 El plazo de vigencia de este Contrato será desde la suscripción del mismo hasta el 31 de diciembre de 2025. -----

CLÁUSULA SÉPTIMA: LUGAR Y CONDICIONES DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS.

7.1 Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entrega y/o Prestación de Servicios del pliego de bases. -----

CLÁUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

8.1 **LA ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO** estará a cargo de: **Econ. Víctor Barúa**, Director de la Dirección de Administrativa. -----

CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

9.1 La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% (diez por ciento) del monto total del contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO: MULTAS.

10.1 Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. -----

10.2 La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22. -----

CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR EL CONTRATO.

11.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones. -----

CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

12.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del Contrato se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales. -----

CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

13.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del Contrato. -----

CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: IDIOMA DEL CONTRATO.

14.1 El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato. -----


14.2 El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción. -----

14.3 En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato. -----

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay al día 23 mes octubre y año 2.025.


Rodrigo Di Pardo Armele
Representante Legal
FERRETERÍA INDUSTRIAL S.A.E.

Rodrigo Di Pardo
Apoderado
Ferretería Industrial S.A.E.
RUC: 80021625-3


Mónica Recalde De Giacomi
Ministra
MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y
SEGURIDAD SOCIAL

ANEXO N° 1: CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

LOTE N° 2 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - REFRIGERACIÓN - GRUPO REFRIGERACIÓN" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000 Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultáneo: No

FERRETERÍA INDUSTRIAL S.A.E.

Item	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	24112404-001	Caja de Herramientas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	271.950,00	271.950	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
2	45181605-001	Zapatón	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	218.600,00	218.600	marca: WORKSAFE fabricante: WORKSAFE LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
3	27111702-9998	Juego de Llaves Combinada	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	924.413,00	924.413	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
4	27111723-001	Juego de Llaves de Tubo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	1.407.780,00	1.407.780	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
5	27111701-008	Destornillador Estrella (cruz)	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	11.108,00	11.108	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
6	27111701-9991	Destornillador Plano	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	12.300,00	12.300	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
7	27112126-9998	Alicate de Corte	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	146.579,00	146.579	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
8	27112117-002	Pinza de Corte	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	59.242,00	59.242	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
9	39121708-008	Pinza Punta Fina	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	115.434,00	115.434	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
10	27111712-005	Válvula Pinchadora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	20.570,00	20.570	marca: COOLTECH fabricante: COOLTECH CO. LTD. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional:
11	27111750-001	Pinza Selladora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	40.800,00	40.800	marca: COOLTECH fabricante: COOLTECH CO. LTD. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional:
12	23171603-001	Corta Caños	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	46.174,00	46.174	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
13	27113201-015	Virolera	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	597.800,00	597.800	marca: COOLTECH fabricante: COOLTECH CO. LTD. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
14	41113630-006	Multímetro Digital	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	284.000,00	284.000	marca: MINIPA fabricante: MINIPA DO BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

Rodrigo Di Pardo
Apoderado
Ferreteria Industrial S.A.E.
RUC: 80021625-3

M. R. 0030261
Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS

ANEXO N° 1: CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

LOTE N° 2 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - REFRIGERACIÓN - GRUPO REFRIGERACIÓN" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000 Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

FERRETERÍA INDUSTRIAL S.A.E.

15	41113630-004	Pinza Amperometrica	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	216.000,00	216.000	marca: MINIPA fabricante: MINIPA DO BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
16	41103311-008	Manómetro Múltiple	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	306.000,00	306.000	marca: COOLTECH fabricante: COOLTECH CO. LTD. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
17	41103311-008	Manómetro Múltiple	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	345.600,00	345.600	marca: COOLTECH fabricante: COOLTECH CO. LTD. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
18	12131707-001	Chispero	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	21.562,00	21.562	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
19	40142606-9990	Expansor	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	255.300,00	255.300	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
20	12131707-001	Piedra para Chispero	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	13.939,00	13.939	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
21	23151603-943	Termómetro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	316.800,00	316.800	marca: MINIPA fabricante: MINIPA DO BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
22	27112126-003	Pinza Universal	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	183.388,00	183.388	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
23	21101802-009	Hidrolavadora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	936.104,00	936.104	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
24	21101802-009	Bomba de Vacío	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	3.147.350,00	3.147.350	marca: ECOTOOLS fabricante: ECOTOOLS CO. LTDA. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
25	41103311-001	Detector de Fuga	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,01	532.000,00	532.000	marca: MINIPA fabricante: MINIPA DO BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
26	23171507-002	Kit Soldador	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,02	380.000,00	380.000	marca: MAPP/COOLTECH fabricante: COOLTECH CO. LTD. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
27	27111707-001	Llave Inglesa	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,03	88.209,00	88.209	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
28	27111763-001	Llave Allen	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,04	47.916,00	47.916	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
Total:						10.946.918,00		

Federico O. Benda
Apoderado
Ferreteria Industrial S.A.E.
RUC-80021625-3

M.R. 003028
Mónica Roca de Giacomi
Ministra MTESS



MINISTERIO DE
TRABAJO, EMPLEO
Y SEGURIDAD SOCIAL

PARAGUAY
MBA'APO, IEPOROMIBA'APO
HA TETAYGUAJEKOPORA



GOBIERNO DEL
PARAGUAY

PARAGUAY
REKUAI

LOTE N° 4 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - MECANICO DE MOTOCICLETAS - GRUPO MECANICO"

Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo:

1200000000 Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

FERRETERIA INDUSTRIAL S.A.E.

Item	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	27113201-018	Caja de herramientas para Motocicletas	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	2.098.400,00	2.098.400	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
2	27111507-001	Corta Cadena	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	252.300,00	252.300	marca: EMC fabricante: EMC LTDA procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
3	27113201-018	Extractor de Volante	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	847.900,00	847.900	marca: FLIBEX fabricante: FLIBEX LTDA. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
4	27113201-018	Extractor de Volante	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	847.900,00	847.900	marca: FLIBEX fabricante: FLIBEX LTDA. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
5	27113201-018	Extractor de Guía de Válvulas	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	625.250,00	625.250	marca: CRFERRAMENTAS fabricante: CRFERRAMENTAS procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
6	27113201-018	Extractor de Volante	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	847.900,00	847.900	marca: FLIBEX fabricante: FLIBEX LTDA. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
7	27113201-018	Llave Válvula	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	113.200,00	113.200	marca: CELFER fabricante: CELFER procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
8	41113630-006	Multimetro Digital	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	284.000,00	284.000	marca: MINIPA fabricante: MINIPA DO BRASIL procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
9	27111702-003	Llave Combinada	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	924.413,00	924.413	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
10	23101505-001	Taladro 13mm 850W	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	1.019.255,00	1.019.255	marca: TOTAL fabricante: TOTAL CO. LTDA. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
11	20101712-001	Amoladora 125MM	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	799.405,00	799.405	marca: TOTAL fabricante: TOTAL CO. LTDA. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
12	26111729-001	Cargador de batería	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	995.600,00	995.600	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
13	23171507-003	Soldador de estaño	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	755.600,00	755.600	marca: DUPLA fabricante: DUPLA LTDA. procedencia: CHINA nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
14	41113630-003	Probador de corriente	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	46.500,00	46.500	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
15	27111602-008	Martillo de Goma	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	59.700,00	59.700	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA LTDA. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
16	27111706-001	Llave Francesa 12"	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	88.209,00	88.209	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA

Endreza Di Bardo
Apoderada
Ferreteria Industrial S.A.E.
RUC: 80021625-3

M.R. 0030294
Mónica Rejzide De Giacomi
Ministra MTESS

LOTE N° 4 "ADQUISICIÓN DE KITS PARA CURSOS - MECANICO DE MOTOCICLETAS - GRUPO MECANICO" Contrato Abierto: Por Monto (Mínimo: 1200000000 Máximo: 2400000000), Abastecimiento Simultaneo: No

FERRETERIA INDUSTRIAL S.A.E.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
17	27111713-001	Llave Pico de Loro 16"	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	mínimo: 0,00 máximo: 0,00	355.000,00	355.000	marca: VONDER fabricante: O.V.D. procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional: NO APLICA
TOTAL:							10.960.532	

Rodrigo Di Carlo
Apoderado
Ferretería Industrial S.A.E
RUC: 80021625-3

Mónica Recalde De Giacomi
Ministra MTESS